ÍNDICE

SEGURIDAD DE LA LAVADORA 20
¿QUÉ HAY DE NUEVO DEBAJO DE LA TAPA?..... 22
PANEL DE CONTROL Y CARACTERÍSTICAS.....23
Depósitos 25
GUÍA DE CICLOS..... 26
USO DE SU LAVADORA..... 28
MANTENIMIENTO DE LA LAVADORA 31
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....33
CONTRAS DE PROTECCIÓN 39
GARANTÍA 39
AYUDA O SERVICIO TÉCNICO .....Contraportada

SEGURIDAD DE LA LAVADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra “PELIGRO” o “ADVERTENCIA”. Estas palabras significan:

⚠PELIGRO — **Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

⚠ADVERTENCIA — **Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones a personas al usar su lavadora, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavadora.
- No lave artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, remojados o humedecidos con gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que éstas emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- No agregue gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- En ciertas condiciones, puede generarse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya usado por dos semanas o un período mayor. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si no se ha usado el agua caliente durante dicho período, antes de usar la lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos. Esto liberará todo el gas hidrógeno que se haya acumulado. Debido a la inflamabilidad de dicho gas, no fume ni use una llama abierta durante este lapso.
- No permita que los niños jueguen encima o dentro de la lavadora. Es necesario una supervisión cuidadosa de los niños toda vez que se use la lavadora cerca de ellos.
- Antes de poner la lavadora fuera de servicio o desecharla, quítele la puerta o la tapa.
- No introduzca las manos en la lavadora si el tambor, la tina, o el agitador están funcionando.
- No instale ni almacene esta lavadora donde pudiese estar sometida a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare ni cambie pieza alguna de la lavadora ni intente realizar tarea alguna de servicio técnico, excepto cuando así se le indique específicamente en este manual o en instrucciones de reparación para el usuario publicadas, que usted entienda y para cuya ejecución cuente con la habilidad necesaria.
- Para obtener información respecto a las instrucciones de conexión a tierra, consulte “Requisitos eléctricos” en las instrucciones de instalación.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

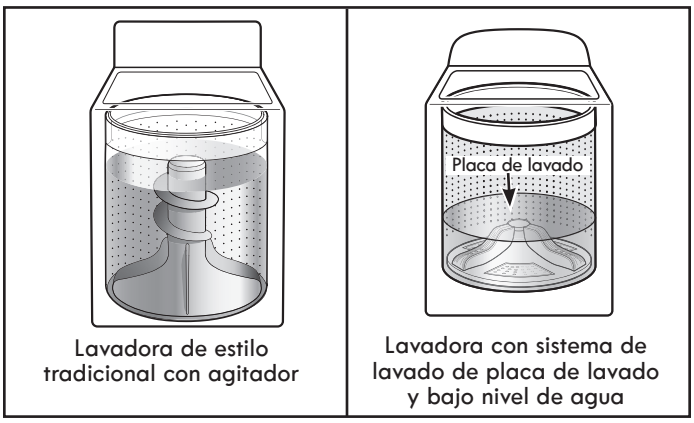
Advertencias de la Proposición 65 del estado de California:

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de cáncer.

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de defectos congénitos o algún otro tipo de daños en la función reproductora.

¿QUÉ HAY DE NUEVO DEBAJO DE LA TAPA?

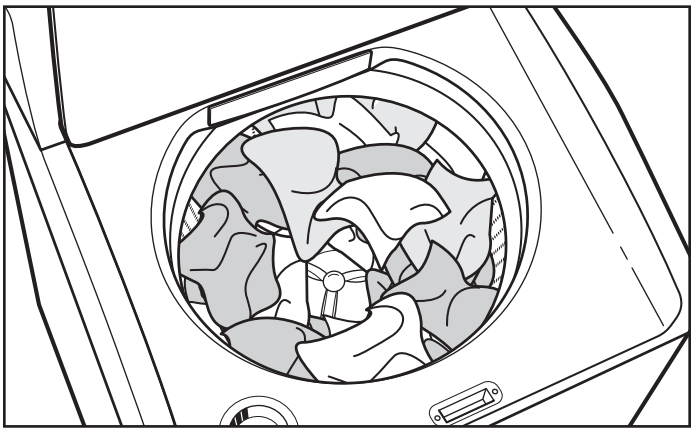
Limpieza con menos agua



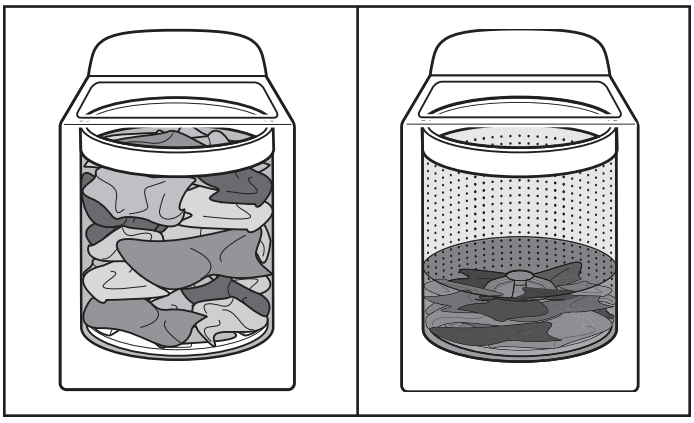
Lavadora de estilo tradicional con agitador

Lavadora con sistema de lavado de placa de lavado y bajo nivel de agua

La mayor diferencia en su nueva lavadora es el sistema de lavado con placa de lavado y bajo nivel de agua. La lavadora regula automáticamente el nivel del agua de acuerdo al tamaño de la carga; no se necesita un selector de nivel de agua.



Para obtener el mejor funcionamiento, se recomienda colocar las prendas en montones flojos y de modo parejo alrededor de la placa de lavado.



A medida que la lavadora moja y mueve la carga, las prendas de acomodan en la canasta y el nivel de las mismas se asentará. Esto es normal y no indica que se deban agregar más prendas.

IMPORTANTE: No verá una canasta llena de agua como en su lavadora anterior de estilo tradicional con agitador. Es normal que parte de la carga quede por encima del nivel de agua.

Detección automática del tamaño de la carga

Una vez que ponga en marcha el ciclo, la tapa se asegurará y la lavadora comenzará el proceso de detección para determinar el nivel de agua adecuado para la carga, esto puede tomar varios minutos antes de que comience a llenarse de agua. Encontrará una descripción paso a paso en la sección “Luces de estado del ciclo”.

La canasta comenzará a girar antes de agregar agua. Esto forma parte del proceso de detección y es normal. Este método de lavado con bajo nivel de agua usa menos agua y energía, en comparación con el estilo tradicional de lavadora con agitador.

Selección del detergente adecuado

Use solamente detergentes de alto rendimiento. El paquete tendrá la indicación “HE” o “High Efficiency” (Alto rendimiento). El lavado con poca agua crea espuma en exceso con un detergente regular que no sea HE. El uso de un detergente común probablemente derive en tiempos de ciclo más prolongados y menor rendimiento de enjuague. También puede ocasionar fallas en los componentes y moho evidente. Los detergentes de alto rendimiento (HE) están hechos para producir la cantidad adecuada de espuma para el mejor rendimiento. Siga las instrucciones del fabricante para determinar la cantidad de detergente que debe utilizar y no se pase de la línea Max (Máx.) del depósito. Consulte la sección “Cómo usar los depósitos para productos de lavandería” para obtener más información.



Use solamente un detergente de Alto rendimiento (HE).

Limpieza mejorada

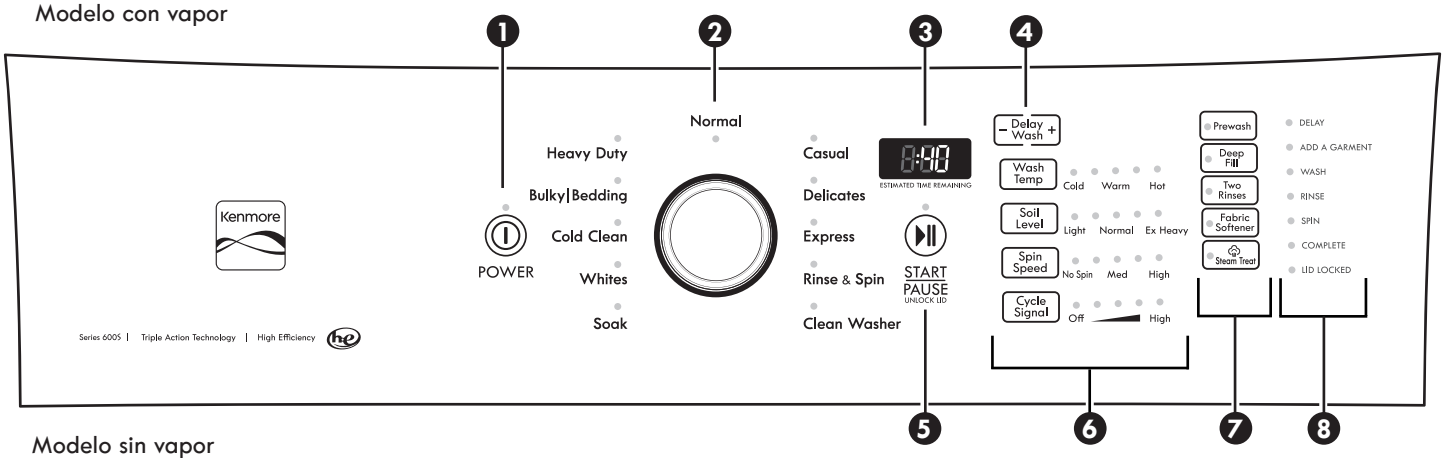
Una limpieza con bajo nivel de agua significa una limpieza concentrada. En lugar de diluir el detergente como lo hace una lavadora con agitador, esta lavadora coloca el detergente directamente sobre la suciedad. Este sistema de bajo nivel de agua también permite que las prendas se muevan de una manera más eficaz para quitar las manchas.

Sonidos comunes que puede esperar

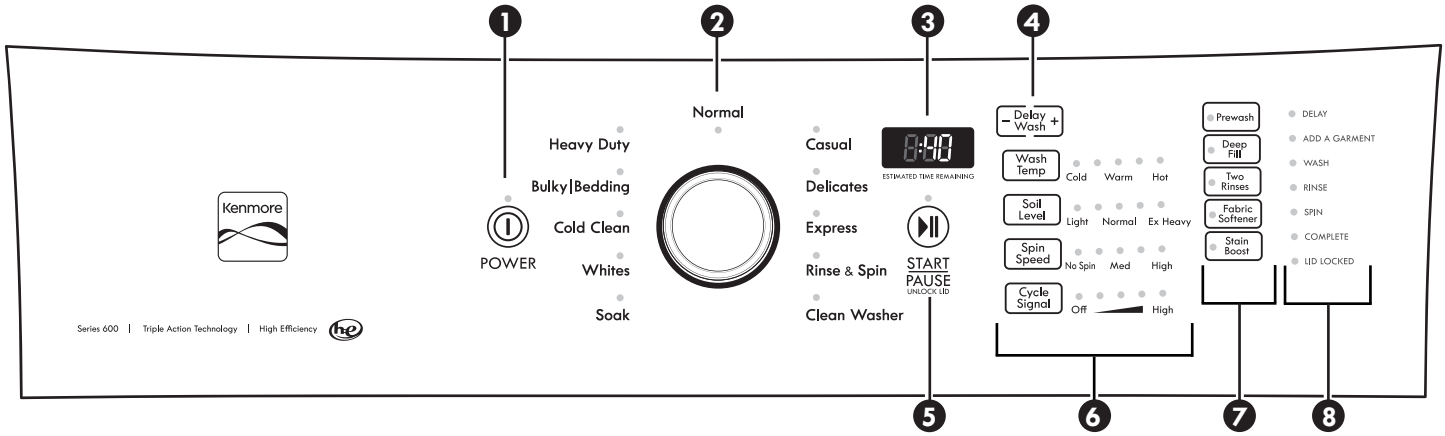
En diferentes etapas del ciclo de lavado, podrá escuchar sonidos y ruidos que son diferentes a los de su lavadora anterior. Por ejemplo, podrá escuchar un chasquido y un zumbido al comienzo del ciclo, cuando el seguro de la tapa realiza una autoverificación. Se escucharán distintos tipos de zumbidos y runruneos mientras la placa de lavado mueve la carga y mientras la canasta desacelera para detenerse. Algunas veces no escuchará nada, ya que la lavadora determina el nivel de agua adecuado para su carga y en remojo por un tiempo.

PANEL DE CONTROL Y CARACTERÍSTICAS

Modelo con vapor



Modelo sin vapor



No todas las características y ciclos están disponibles en todos los modelos.

NOTA: El panel de control tiene una superficie sensible, la cual responde al toque ligero de los dedos. Para cerciorarse de que se hayan registrado sus selecciones, toque el panel de control con la punta del dedo, no con la uña. Al seleccionar un ajuste o una opción, simplemente toque su nombre hasta que se ilumine la sección deseada.

1 BOTÓN DE POWER (Encendido)

Presione para ENCENDER la lavadora. Presione para detener/cancelar un ciclo en cualquier momento.

2 PERILLA DE CICLOS DE LAVADO

Gire la perilla de ciclos de lavado para seleccionar un ciclo para su carga. Consulte "Guía de ciclos" para ver descripciones detalladas de los ciclos.

3 PANTALLA DE TIEMPO

La pantalla de Estimated Time Remaining (Tiempo estimado restante) muestra el tiempo necesario para que se complete el ciclo. Factores tales como el tamaño de la carga y la presión del agua pueden afectar el tiempo que se muestra en la pantalla. El apretujar la ropa, las cargas desequilibradas o la espuma en exceso también pueden hacer que la lavadora regule el tiempo del ciclo.

4 DELAY WASH (Lavado con retraso)

Presione "+" y "–" para demorar el inicio del ciclo de lavado hasta por un máximo de 12 horas. Para apagar Delay Wash (Lavado con retraso), presione "+" y "–" para fijar en "0" el tiempo de retraso o presione POWER (Encendido).

5 BOTÓN DE START/PAUSE/UNLOCK LID (Inicio/pausa/desbloqueo de la tapa)

Mantenga presionado el botón START/PAUSE (Inicio/Pausa) durante tres segundos o hasta que la lavadora ponga en marcha el ciclo seleccionado. Presione nuevamente para pausar un ciclo.

NOTA: Si la lavadora está centrifugando, puede tardar varios minutos para desbloquear la tapa.

6 MODIFICADORES DE LOS CICLOS

Cuando selecciona un ciclo, se encenderán sus ajustes por defecto.

WASH TEMP (Temperatura de lavado)

El control de Wash Temp (Temperatura de lavado) detecta y mantiene temperaturas de agua uniformes, regulando el agua fría y caliente que entra.

Seleccione una temperatura de lavado según el tipo de tela que esté lavando y el nivel de suciedad. Para obtener los mejores resultados y siguiendo las instrucciones de las etiquetas de las prendas, use el agua de lavado más caliente que las telas puedan resistir.

- En algunos modelos y ciclos, el agua tibia y caliente tendrá una temperatura menor a la que su lavadora anterior proveía.
- Aun en ajustes de agua fría, un poco de agua tibia puede agregarse a la lavadora para mantener una temperatura mínima.

SOIL LEVEL (Nivel de suciedad)

Seleccione el ajuste más adecuado para su carga. Para los artículos con suciedad profunda, seleccione Ex Heavy Soil Level (Nivel de suciedad super intenso) para agregar tiempo de lavado. Para los artículos con suciedad ligera, seleccione Light Soil Level (Nivel de suciedad ligero) para disminuir el tiempo de lavado.

Un ajuste de nivel de suciedad más bajo ayuda a reducir los enredos y la formación de arrugas.

SPIN SPEED (Velocidad de exprimido)

Esta lavadora selecciona automáticamente la velocidad de exprimido según el ciclo seleccionado. Las velocidades prefijadas pueden cambiarse. No todas las velocidades de exprimido están disponibles con todos los ciclos.

- Las velocidades de exprimido más rápidas proveen tiempos de secado más cortos, pero pueden aumentar la formación de arrugas en su carga.
- Las velocidades de exprimido más bajas disminuyen las arrugas, pero dejarán su carga más húmeda.

CYCLE SIGNAL (Señal de ciclo)

Utilice esta opción para regular el volumen de la señal que suena al final de un ciclo. La Cycle Signal (Señal de ciclo) es un recordatorio útil para quitar artículos de la lavadora en cuanto se haya terminado el ciclo.

Para activar o desactivar los sonidos de los botones:

Mientras la lavadora está encendida, mantenga presionado el botón Cycle Signal (Señal de ciclo) durante tres segundos. La lavadora hará un solo pitido cuando se ha completado el proceso.

NOTA:

- El botón Cycle Signal seguirá funcionando, incluso si se han desactivado los sonidos de los botones.
- Independientemente de cuáles sean sus preferencias, seguirán vigentes después de un corte de energía.
- Los sonidos de los botones están activados de forma predeterminada.

7 OPCIONES DE LOS CICLOS

Puede agregar o quitar opciones para cada ciclo. Tenga en cuenta que no todas las opciones pueden usarse con todos los ciclos, y algunas están prefijadas para funcionar con ciertos ciclos.

PREWASH (Prelavado)

Utilice esta opción para agregar agitación y remojo adicional al comienzo de cualquier ciclo, para ablandar las manchas rebeldes.

DEEP FILL (Llenado profundo)

Agregará la mayor cantidad de agua para las cargas grandes o voluminosas. Los artículos deben moverse libremente. El cargar la ropa de modo apretado puede resultar en un desempeño de limpieza insuficiente e incrementar la formación de arrugas y los enredos.

TWO RINSES (Dos enjuagues)

Esta opción se puede usar para agregar automáticamente un segundo enjuague a la mayoría de los ciclos.

NOTA: Si desea un desagüe y exprimido únicamente, seleccione el ciclo Rinse & Spin (Enjuague y exprimido) y luego presione para apagar la opción Two Rinses (Dos enjuagues).

FABRIC SOFTENER (Suavizante de telas)

Esta opción deberá fijarse en "On" (Encendido) si va a usar suavizante de telas. Asegura que el suavizante de telas se agregue en el momento adecuado durante el enjuague, para que se distribuya uniformemente.

STEAM TREAT (Tratamiento con vapor) para modelos con vapor o STAIN BOOST (Realce para quitar las manchas) para modelos sin vapor

Esta opción brinda una acción de limpieza mejorada para las manchas rebeldes. Agregará agitación y tiempo de remojo adicional al ciclo.

8 LUCES INDICADORAS DE ESTADO DEL CICLO

Las luces de estado muestran el progreso de un ciclo. Es posible que note sonidos o pausas en cada etapa del proceso, los cuales son diferentes de las lavadoras tradicionales.

DELAY (Retraso)

Cuando se seleccione Delay Wash (Lavado con retraso), se encenderá esta luz para indicar que su lavadora está programada para poner en marcha un lavado con retraso.

ADD A GARMENT (Agregado de prendas)

Puede colocar prendas adicionales en la lavadora cuando se encienda la luz indicadora de Add a Garment (Agregado de prendas) sin sacrificar el rendimiento del lavado. Presione START/PAUSE (Inicio/Pausa) una vez. La luz de Lid Lock (Bloqueo de la tapa) se apagará. Abra la tapa de la lavadora, agregue prendas y cierre la tapa. Mantenga presionado el botón START/PAUSE (Inicio/Pausa) para volver a poner en marcha la lavadora.

WASH (Lavado)

Escuchará el motor y la placa de lavado moviendo la carga. Es normal que parte de la carga quede por encima del nivel de agua. Una limpieza con bajo nivel de agua significa una limpieza concentrada. En lugar de diluir el detergente como lo hace una lavadora con agitador, esta lavadora aplica el detergente directamente sobre la suciedad. Los sonidos del motor pueden cambiar en las diferentes etapas del ciclo. El tiempo de lavado está determinado por el Nivel de suciedad seleccionado.

RINSE (Enjuague)

Escuchará sonidos similares a los del ciclo de lavado a medida que la lavadora enjuaga y mueve la carga. Se agregará suavizante de telas si se ha seleccionado la opción de Fabric Softener (Suavizante de telas).

SPIN (Exprimido)

La lavadora exprime la carga a velocidades cada vez mayores para la remoción adecuada del agua, según el ciclo seleccionado y la velocidad de exprimido.

COMPLETE (Terminado)

Una vez que se haya terminado el ciclo, se encenderá esta luz. Saque la carga de inmediato para obtener mejores resultados.

LID LOCKED (Tapa bloqueada)

Para permitir una detección y exprimido de la carga adecuados, la tapa se bloqueará y se encenderá la luz de Lid Locked (Bloqueo de la tapa). Esta luz indica que la tapa está asegurada y no se puede abrir.

Si necesita abrir la tapa, presione START/PAUSE/Unlock lid (Inicio/Pausa/Desbloqueo de la tapa). La tapa se desbloqueará una vez que se haya detenido el movimiento de la lavadora. Esto puede tomar varios minutos si la carga estaba exprimiéndose a alta velocidad. Mantenga presionado START/PAUSE/Unlock lid (Inicio/Pausa/Desbloqueo de la tapa) nuevamente durante tres segundos para reanudar el ciclo.

Depósitos

A **Depósito de suavizante líquido de telas**

Si lo desea, vierta la cantidad medida de suavizante de telas líquido en el depósito de suavizante de telas líquido. Será distribuido automáticamente en el momento óptimo.

• Use solamente suavizante de telas líquido en este depósito.

B **Depósito de detergente de alto rendimiento "HE"**

Agregue detergente HE (de alto rendimiento) líquido o en polvo en este depósito para su ciclo de lavado principal. Quite la bandeja si utiliza detergente en polvo.

IMPORTANTE: Asegúrese de que la bandeja esté en el cajón al utilizar el detergente líquido y que no esté colocada al utilizar el detergente en polvo y no se pase de la línea Max (Máx.).



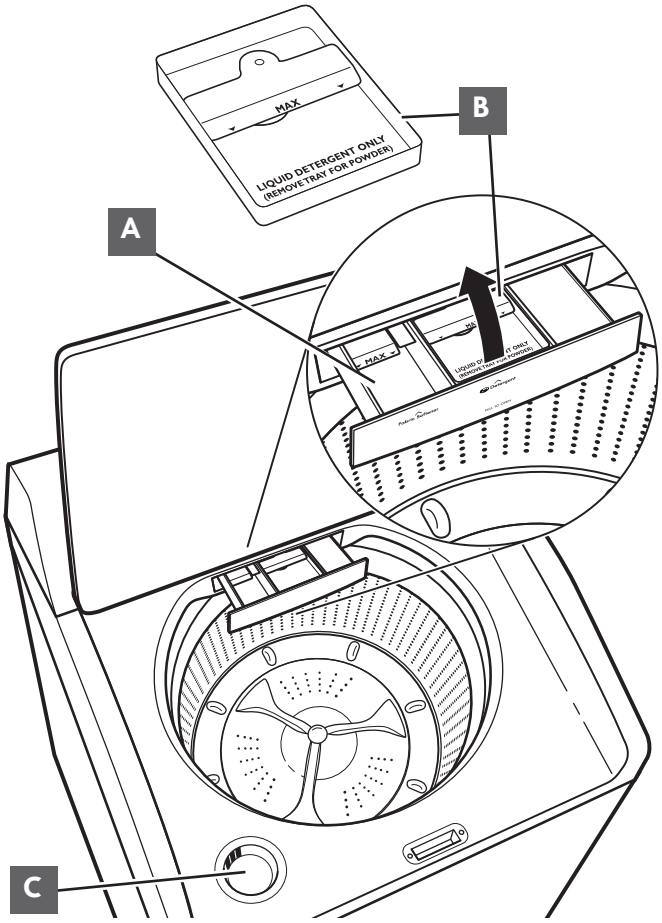
Use solamente un detergente de Alto rendimiento (HE).

NOTA: Siga las instrucciones del fabricante para determinar la cantidad de detergente que debe usar. No agregue paquetes de detergente de lavandería de una dosis única, blanqueador no decolorante ni cristales de suavizante de telas a los depósitos. No se distribuirán correctamente.

C **Depósito del blanqueador líquido con cloro**

El depósito tiene una capacidad para hasta 3/4 taza (180 ml) de blanqueador líquido con cloro. El blanqueador se diluirá y distribuirá automáticamente en el momento óptimo durante el ciclo de lavado. Este depósito no puede diluir blanqueador en polvo.

NOTA: Llene el depósito solamente con blanqueador líquido.



GUÍA DE CICLOS

Los ajustes que se muestran son los ajustes por defecto para ese ciclo. Una vez que haya seleccionado un ciclo, los modificadores por defecto o los modificadores anteriores para ese ciclo se iluminarán. Para lograr el mejor cuidado de las telas, elija el ciclo que sea el más adecuado para la carga que va a lavar. No todos los ciclos y las opciones están disponibles en todos los modelos.

Artículos a lavar:	Ciclo:	Temperatura de lavado*:	Velocidad de exprimido:	Nivel de suciedad:	Opciones disponibles:	Detalles de los ciclos:
Algodón, lino y cargas de prendas mezcladas	Normal	○ ○ ● ○ ○ Cold Warm Hot	○ ○ ● ○ ○ Light Normal Ex Heavy	○ ○ ○ ○ ● No Spin Med High	Prewash Two Rinses Fabric Softener Steam Treat or Stain Boost	Use este ciclo para limpiar las prendas de algodón, lino y cargas de telas mixtas con suciedad normal. Pueden regularse los ajustes por defecto según se necesite.
Telas inarrugables, de algodón, planchado permanente, lino y telas sintéticas	Casual (Informal)	○ ○ ● ○ ○ Cold Warm Hot	○ ● ○ ○ ○ Light Normal Ex Heavy	○ ○ ● ○ ○ No Spin Med High	Prewash Two Rinses Fabric Softener Steam Treat or Stain Boost	Use este ciclo para lavar cargas con telas inarrugables como camisas deportivas, blusas, ropa de oficina informal, fibras de planchado permanente y mezclas. El ciclo utiliza un lavado tibio, un enfriamiento, y una velocidad de exprimido media para una mejor reducción de las arrugas.
Seda lavable a máquina, telas de lavado a mano y lana	Delicates (Ropa delicada)	○ ● ○ ○ ○ Cold Warm Hot	● ○ ○ ○ ○ Light Normal Ex Heavy	○ ● ○ ○ ○ No Spin Med High	Prewash Two Rinses Fabric Softener Steam Treat or Stain Boost	Use este ciclo para las prendas delicadas lavables a máquina. Este ciclo usa una acción de lavado intermitente con agua fresca y un exprimido lento, para el cuidado delicado de artículos finos lavables y evitar el encogimiento. Coloque los artículos pequeños en bolsas de malla antes de lavarlos.
Telas con suciedad ligera	Express (Expreso)	○ ○ ● ○ ○ Cold Warm Hot	● ○ ○ ○ ○ Light Normal Ex Heavy	○ ○ ○ ○ ● No Spin Med High	Prewash Two Rinses Fabric Softener Steam Treat or Stain Boost	Use este ciclo para lavar unos pocos artículos con suciedad ligera que se necesiten con urgencia. Este ciclo corto combina una acción de lavado a alta velocidad y un exprimido a alta velocidad para la mejor limpieza y tiempos de secado más cortos.
Telas con suciedad profunda	Soak (Remojar)	○ ○ ○ ○ ● Cold Warm Hot	○ ○ ○ ○ ● Light Normal Ex Heavy	○ ○ ○ ○ ● No Spin Med High	Prewash Two Rinses Fabric Softener Steam Treat or Stain Boost	Use este ciclo para remojar manchas pequeñas de suciedad impregnada a las telas. La lavadora usará agitación y remojo intermitentes. Después de que el tiempo haya terminado, el agua se drenará pero la lavadora no escurrirá. El ciclo se ha terminado.
Telas blancas con suciedad profunda	Whites (Ropa blanca)	○ ○ ○ ○ ● Cold Warm Hot	○ ○ ○ ○ ● Light Normal Ex Heavy	○ ○ ○ ○ ● No Spin Med High	Prewash Deep Fill Two Rinses Fabric Softener Steam Treat or Stain Boost	En este ciclo se agrega el blanqueador líquido con cloro a la carga en el momento adecuado para el blanqueamiento mejorado de las telas blancas sucias.
Cargas de prendas de algodón de colores vivos u oscuros, lino, informal y mixtas	Cold Clean (Lavado con agua fría)	● ○ ○ ○ ○ Cold Warm Hot	○ ○ ○ ○ ● Light Normal Ex Heavy	○ ○ ○ ○ ● No Spin Med High	Prewash Deep Fill Two Rinses Fabric Softener Steam Treat or Stain Boost	El agua fría con una acción de lavado adicional quita con delicadeza las manchas mientras cuida las telas. Pueden regularse los ajustes como desee, pero deberán usarse solamente ajustes con agua fría.

* Temperaturas de lavado varían de acuerdo con el ajuste del ciclo seleccionado. Todos los enjuagues son con agua fría.

GUÍA DE CICLOS

Los ajustes que se muestran son los ajustes por defecto para ese ciclo. Una vez que haya seleccionado un ciclo, los modificadores por defecto o los modificadores anteriores para ese ciclo se iluminarán. Para lograr el mejor cuidado de las telas, elija el ciclo que sea el más adecuado para la carga que va a lavar. No todos los ciclos y las opciones están disponibles en todos los modelos.

Artículos a lavar:	Ciclo:	Temperatura de lavado*:	Velocidad de exprimido:	Nivel de suciedad:	Opciones disponibles:	Detalles de los ciclos:
Artículos grandes como sábanas, bolsas para dormir, edredones pequeños, chaquetas y alfombras pequeñas lavables	Bulky/ edding (Artículos voluminosos/ Ropa de cama)	○ ○ ● ○ ○ Cold Warm Hot	○ ○ ● ○ ○ Light Normal Ex Heavy	○ ○ ● ○ ○ No Spin Med High	Prewash Deep Fill Two Rinses Fabric Softener Steam Treat or Stain Boost	Utilice este ciclo para lavar artículos grandes como pueden ser chaquetas y edredones pequeños. La lavadora se llenará con suficiente agua para mojar la carga antes de que comience la etapa de lavado del ciclo y usa un nivel de agua más alto que otros ciclos.
Telas resistentes, prendas que no destiñen	Heavy Duty (Intensa)	○ ○ ○ ● ○ Cold Warm Hot	○ ○ ○ ○ ● Light Normal Ex Heavy	○ ○ ○ ○ ● No Spin Med High	Prewash Deep Fill Two Rinses Fabric Softener Steam Treat or Stain Boost	Use este ciclo para cargas de algodón pesadas o con mucha suciedad. Este ciclo combina una acción de lavado a alta velocidad, un tiempo de lavado más prolongado y un exprimido a velocidad extra alta para acortar el tiempo de secado. Regule los ajustes de temperatura según sea necesario.
Trajes de baño, artículos que sólo necesiten enjuagarse	Rinse & Spin (Enjuague & exprimido)	N/A	N/A	○ ○ ● ○ ○ No Spin Med High	Two Rinses	Combina un enjuague y un exprimido a alta velocidad para las cargas que requieran un ciclo de enjuague adicional o para terminar de lavar una carga después de un corte de corriente. Úselo también para las cargas que solamente necesitan enjuagarse. Si desea un desagüe y exprimido únicamente, seleccione el ciclo Rinse & Spin (Enjuague y exprimido) y luego presione para apagar la opción Two Rinses (Dos enjuagues). Utilice Drain & Spin (Desagüe y exprimido) para sacar el exceso de agua de la carga.
Ninguna prenda en la lavadora	Clean Washer (Limpiar la lavadora)	N/A	N/A	N/A	N/A	Use este ciclo cada 30 lavados para mantener el interior de su lavadora fresco y limpio. Este ciclo usa un nivel de agua más alto. Úselo con blanqueador líquido con cloro, para limpiar a fondo el interior de su lavadora. Este ciclo no debe interrumpirse. Vea “Cuidado de la lavadora”. **IMPORTANTE:** No coloque prendas ni otros artículos en la lavadora durante el ciclo de Clean Washer (Limpiar la lavadora). Use este ciclo con la tina de lavado vacía.

* Temperaturas de lavado varían de acuerdo con el ajuste del ciclo seleccionado. Todos los enjuagues son con agua fría.

Opciones disponibles:
Prewash (Prelavado)
Deep Fill (Llenado profundo)
Two Rinses (Dos enjuagues)
Fabric Softener (Suavizante de telas)
Steam Treat or Stain Boost (Tratamiento con vapor o Realce para quitar las manchas)

USO DE SU LAVADORA

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Nunca coloque en la lavadora artículos que estén humedecidos con gasolina o cualquier otro líquido inflamable.

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

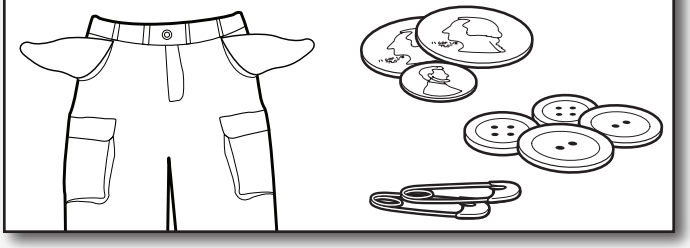
No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

1. Separe y prepare su ropa



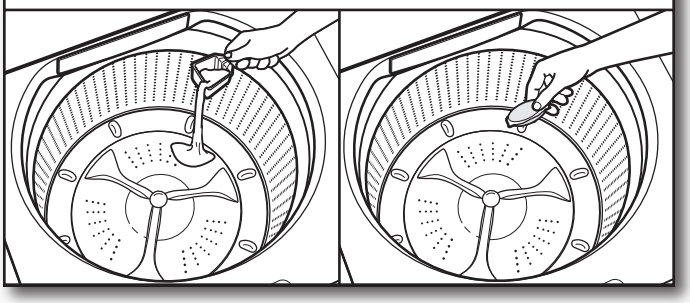
- Vacíe los bolsillos. Las monedas, los botones o cualquier objeto pequeño suelto puede pasar debajo de la placa de lavado y atorarse, provocando sonidos no esperados.
- Separe los artículos según el ciclo recomendado, la temperatura del agua y la resistencia a perder el color.
- Separe los artículos con mucha suciedad de los que tienen poca suciedad.
- Separe los artículos delicados de las telas resistentes.
- No seque los artículos si aún hay manchas después del lavado ya que el calor puede hacer las manchas permanentes.
- Trate las manchas inmediatamente.
- Cierre los zípers, abroche los ganchos, ate los cordones y las fajas, y quite los adornos y ornamentos que no sean lavables.
- Remiende lo que esté roto y desgarrado para evitar más daños a los artículos durante el lavado.

Consejos útiles:

- Para obtener los mejores resultados, utilice detergente HE líquido al lavar artículos voluminosos.
- Cuando lave artículos a prueba o resistentes al agua, colóquelos de modo parejo. Consulte "Guía de ciclos" para obtener consejos y más información acerca del ciclo de Deep Wash (Lavada en agua profunda).
- Use bolsas de malla para prendas, para ayudar a prevenir los enredos cuando lave artículos delicados o pequeños.
- Vuelva al revés las prendas de tejido para evitar que se formen motitas. Separe las prendas que sueltan pelusa de las que la atraen. A las prendas de telas sintéticas, los tejidos, y la pana se les pegará la pelusa de las toallas, los tapetes y la felpilla.

NOTA: Siempre lea y siga las instrucciones en las etiquetas de cuidado de las telas para evitar daños a sus prendas.

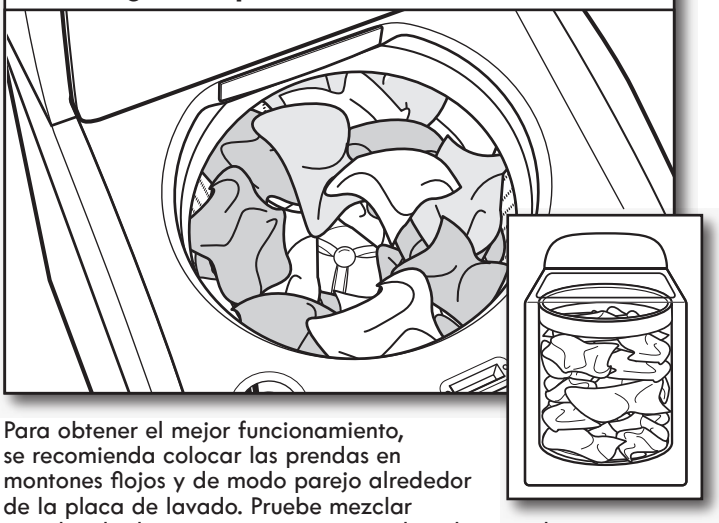
2. Agregue los productos de lavandería (si lo desea)



Si va a usar un paquete de detergente de lavandería de una dosis única o cristales de suavizante de telas, agréguelos al fondo de la canasta de lavado antes de agregar las prendas.

NOTA: Siga las instrucciones del fabricante para determinar la cantidad de los productos de lavandería que debe usa

3. Cargue las prendas en la lavadora



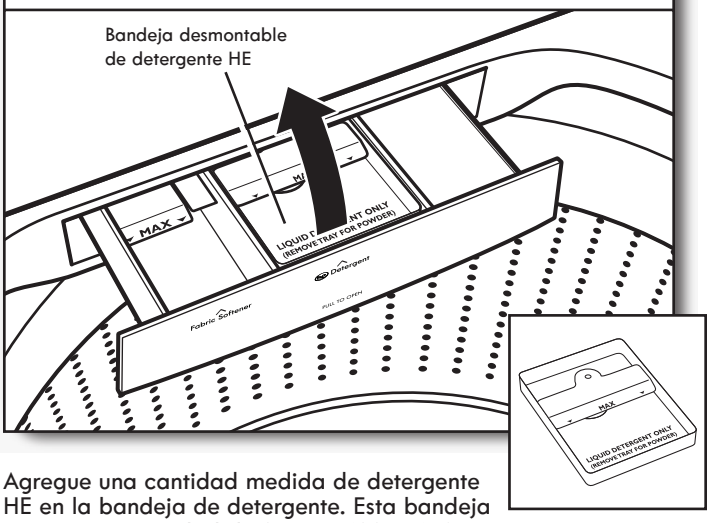
Para obtener el mejor funcionamiento, se recomienda colocar las prendas en montones flojos y de modo parejo alrededor de la placa de lavado. Pruebe mezclar prendas de distintos tamaños para reducir los enredos.

IMPORTANTE: Las prendas deben moverse libremente para una mejor limpieza y para reducir la formación de arrugas y enredos.

Cómo usar los depósitos para productos de lavandería

NOTA: No agregue los paquetes de detergente de lavandería de una dosis única o cristales de suavizante de telas a los depósitos. No distribuirán correctamente.

4. Agregue detergente HE



Agregue una cantidad medida de detergente HE en la bandeja de detergente. Esta bandeja tiene una capacidad de 3 onzas (89 mL). Si va a agregar detergente HE en polvo, quite la bandeja interior. No llene en exceso la bandeja. El agregar demasiado detergente puede hacer que se distribuya demasiado pronto en la lavadora.

NOTA: Asegúrese de que la bandeja esté en el cajón al utilizar el detergente líquido y que no esté colocada al utilizar el detergente en polvo.

IMPORTANTE: Use solamente detergentes de alto rendimiento. El paquete tendrá la marca "HE" o "High Efficiency" (Alto rendimiento). El lavado con poca agua crea espuma en exceso con un detergente regular que no sea HE. El uso de un detergente común probablemente derive en tiempos de ciclo más prolongados y menor rendimiento de enjuague. También puede ocasionar fallas en los componentes y moho evidente. Los detergentes de alto rendimiento HE están hechos para producir la cantidad adecuada de espuma para el mejor rendimiento. Siga las instrucciones del fabricante para determinar la cantidad de detergente que debe usar.

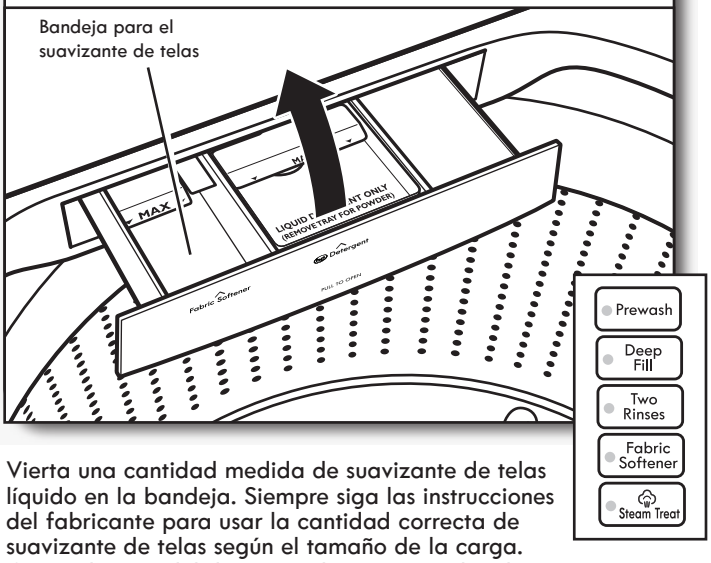
CONSEJO ÚTIL: Vea "Mantenimiento de la lavadora" para obtener información acerca del método recomendado de limpieza de los depósitos de la lavadora.

5. Agregue blanqueador líquido con cloro al depósito



No sobrellene, diluya ni utilice más de 1 taza (236 ml). No utilice blanqueador no decolorante ni productos Oxi en el mismo ciclo con blanqueador líquido con cloro.

6. Agregue suavizante de telas líquido



Vierta una cantidad medida de suavizante de telas líquido en la bandeja. Siempre siga las instrucciones del fabricante para usar la cantidad correcta de suavizante de telas según el tamaño de la carga. Cierre el cajón del depósito. El suavizante de telas se agrega durante el enjuague.

IMPORTANTE: No sobrellene ni diluya. El sobrellenar el depósito hará que el suavizante de telas se distribuya inmediatamente en la lavadora.

Si se selecciona la opción Two Rinses (Dos enjuagues), el suavizante de telas se distribuirá en el enjuague final.

Es normal que quede un poco de agua en el depósito al final del ciclo.

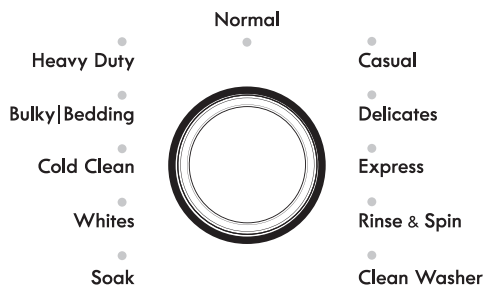
7. Presione POWER (Encendido) para encender la lavadora



POWER

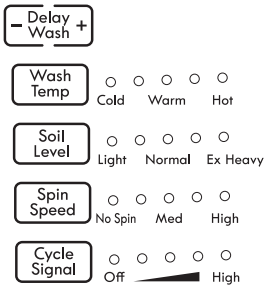
Cerciórese de que el cajón del depósito esté cerrado por completo y luego presione POWER (Encendido) para encender la lavadora. Otros métodos para encender la lavadora son levantar la tapa y girar la perilla de selección de ciclos.

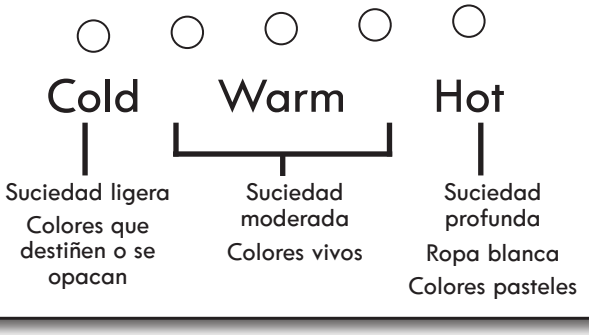
8. Seleccione un ciclo



Gire la perilla de los ciclos para elegir su ciclo de lavado.

9. Seleccione los ajustes del ciclo, si lo desea

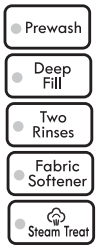




Una vez que haya seleccionado un ciclo, los ajustes por defecto de ese ciclo se iluminarán. Presione los botones de los modificadores del ciclo para cambiar la Wash Temp (Temperatura de lavado), el Soil Level (Nivel de suciedad) y la Spin Speed (Velocidad de exprimido), si lo desea. No todos los ajustes están disponibles con todos los ciclos. Incluso para los ajustes de lavado con agua fría, se puede agregar un poco de agua tibia a la lavadora para mantener una temperatura mínima.

NOTA: Siempre lea y siga las instrucciones de cuidado de las telas para evitar daños a sus prendas. Si no está seguro de qué temperatura utilizar, consulte el cuadro anterior o seleccione una temperatura más baja.

10. Seleccione las opciones del ciclo



Se muestra el modelo con vapor

Seleccione cualquier otra opción de ciclo que desee agregar, si no se ha fijado previamente. En algunos ciclos se agregarán opciones automáticamente, tales como Two Rinses (Dos enjuagues). Estas opciones pueden apagarse si lo desea.

NOTA: No todas las opciones están disponibles con todos los ciclos.

11. Mantenga presionado START/PAUSE/ Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloqueo de la tapa) para comenzar el ciclo de lavado



Mantenga presionado el botón START/PAUSE/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloqueo) durante tres segundos para comenzar el ciclo de lavado. Cuando haya terminado el ciclo, se encenderá el indicador de COMPLETE (Terminado) y se escuchará la señal de fin de ciclo (si se ha fijado). Saque las prendas a tiempo cuando se haya terminado el ciclo para evitar olores, reducir la formación de arrugas y evitar que se herrumbren los ganchos, zípers y broches a presión de metal.

Cómo desbloquear la tapa para agregar prendas

Si usted necesita abrir la tapa para agregar 1 ó 2 prendas:

Presione START/PAUSE/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloqueo) para pausar la lavadora; la tapa se desbloqueará una vez que la lavadora haya dejado de moverse. Esto puede tomar varios minutos si la carga estaba exprimiéndose a alta velocidad. Luego cierre la tapa y mantenga presionado nuevamente START/PAUSE/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloqueo) durante tres segundos para volver a iniciar el ciclo.

IMPORTANT: Si se deja la tapa abierta por más de 10 minutos, el agua será bombeada hacia fuera y aparecerá el código de error F8E6 en la pantalla.

MANTENIMIENTO DE LA LAVADORA

MANGUERAS DE ENTRADA DE AGUA

Reemplace las mangueras de entrada después de 5 años de uso para reducir el riesgo de que fallen. Inspeccione periódicamente y cambie las mangueras si se hallan protuberancias, torceduras, cortes, desgaste o pérdidas de agua.

Cuando reemplace sus mangueras de entrada de agua, anote la fecha de reposición en la etiqueta con un marcador permanente.

NOTA: Este lavadora no incluye mangueras de entrada. Vea las Instrucciones de instalación para más información.

CUIDADO DE LA LAVADORA

Recomendaciones para ayudar a que su lavadora limpie y rinda de la mejor manera

1. Use siempre detergentes HE (Alto rendimiento) y siga las instrucciones del fabricante de detergente HE acerca de la cantidad de detergente HE a usar. Nunca use más de la cantidad recomendada, ya que puede acelerar la acumulación de residuos de detergente y suciedad en la lavadora, lo que puede causar un olor no deseado.
2. Use a veces lavados con agua tibia o caliente (no solamente lavados con agua fría), ya que los mismos pueden hacer un mejor trabajo al controlar el ritmo en el cual se acumulan la suciedad y el detergente.
3. Deje siempre la tapa de la lavadora abierta entre un uso y otro, para ayudar a que se termine de secar la lavadora y evitar la acumulación de residuos causantes de olores.

Limpieza de la lavadora de carga superior

Lea estas instrucciones completamente antes de comenzar el proceso de limpieza de rutina que se recomienda a continuación. El procedimiento de mantenimiento de la lavadora deberá efectuarse una vez al mes o cada 30 ciclos de lavado como mínimo, lo primero que ocurra, para controlar el ritmo en el cual puedan acumularse la suciedad y el detergente en la lavadora.

Cómo limpiar el interior de la lavadora

Para mantener la lavadora libre de olores, siga las instrucciones de uso detalladas arriba y utilice este procedimiento mensual de limpieza que recomendamos a continuación:

Ciclo de Clean Washer (Limpiar la lavadora)

Esta lavadora tiene un ciclo especial que utiliza mayores volúmenes de agua junto con blanqueador líquido con cloro para limpiar el interior de su lavadora.

CUIDADO DE LA LAVADORA (cont.)

Comience el procedimiento

1. **Procedimiento de blanqueador con cloro:**
   - **a.** Abra la tapa de la lavadora y saque la ropa o artículos de la misma.
   - **b.** Agregue 1 taza (236 mL) de blanqueador líquido con cloro al depósito del blanqueador.

   NOTA: El usar más blanqueador líquido con cloro de lo recomendado anteriormente puede ocasionar daños en la lavadora con el paso del tiempo.
   - **c.** Cierre la tapa de la lavadora.
   - **d.** No agregue detergente ni ningún otro producto químico a la lavadora cuando siga este procedimiento.
   - **e.** Seleccione el ciclo de CLEAN WASHER (Limpiar la lavadora).
   - **f.** Mantenga presionado el botón de START/PAUSE/Unlock lid (Inicio/Pausa/Desbloqueo de la tapa) para comenzar el ciclo. A continuación se describe cómo funciona el ciclo de Clean Washer (Limpiar la lavadora).

   NOTA: Para obtener los mejores resultados, no interrumpa el ciclo. Si es necesario interrumpir el ciclo, presione POWER/CANCEL (Encendido/Cancelar). (Para los modelos sin botón de Power/Cancel (Encendido/Cancelar), presione y sostenga START/PAUSE/Unlock [Inicio/Pausa/Desbloqueo] durante tres segundos). Después de que se detenga el ciclo de CLEAN WASHER (Limpiar la lavadora), ponga en marcha un ciclo de Rinse & Spin (Enjuague y exprimido) para enjuagar el limpiador de la lavadora.

Descripción del funcionamiento del ciclo de CLEAN WASHER (Limpiar la lavadora):

1. Este ciclo llenará la lavadora de agua hasta un nivel más alto que los ciclos normales de lavado para enjuagar arriba de la línea de agua de un ciclo normal.
2. Durante este ciclo, habrá períodos de agitación y exprimido para eliminar mejor la suciedad.

Una vez que haya finalizado el ciclo, deje la tapa abierta para que haya una mejor ventilación y secado del interior de la lavadora.

Limpieza de los depósitos

Después de usar la lavadora durante cierto tiempo, es posible que encuentre acumulación de residuos en los depósitos de la misma. Para quitar los restos de los depósitos, límpielos con un paño húmedo y seque con una toalla. No intente sacar los depósitos ni el borde para la limpieza. Los depósitos y el borde no se pueden sacar. Si su modelo tiene un cajón de depósito, sin embargo, saque el cajón y límpielo antes o después de poner en marcha el ciclo de CLEAN WASHER (Limpiar la lavadora). Use un limpiador multiuso para superficies, si es necesario.

Cómo limpiar el exterior de la lavadora

Use un paño suave y húmedo o una esponja para limpiar cualquier derrame. Utilice sólo limpiadores o jabones suaves para limpiar las superficies externas de la lavadora.

IMPORTANTE: Para evitar dañar el acabado de la lavadora, no use productos abrasivos.

CUIDADO DURANTE LA FALTA DE USO Y LAS VACACIONES

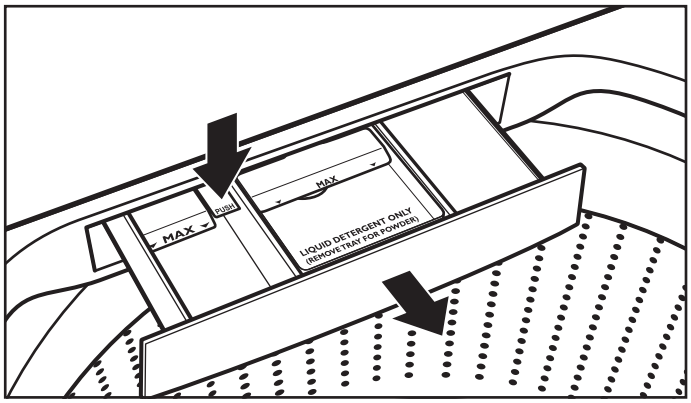
Ponga a funcionar su lavadora únicamente cuando esté en casa. Si va a mudarse o no va a usar la lavadora durante cierto período, siga estos pasos:

1. Desenchufe la lavadora o desconecte el suministro de energía a la misma.
2. Cierre el suministro de agua a la lavadora para evitar inundaciones debidas a aumentos en la presión del agua.

LIMPIEZA DEL DEPÓSITO

Es posible que haya restos de productos de lavandería en el cajón del depósito. Para quitar el residuo, siga este procedimiento recomendado para la limpieza:

1. Jale el cajón hacia fuera hasta sentir resistencia.
2. Empuje una lengüeta hacia abajo y luego siga jalando hacia fuera.
3. Lávela en agua tibia jabonosa usando un detergente suave.
4. Enjuáguelo con agua tibia.
5. Séquelo al aire o con una toalla, luego vuelva a colocarlo dentro de la ranura.



IMPORTANTE: El cajón y la bandeja del depósito no son aptos para la lavavajillas.

CUIDADO PARA EL ALMACENAMIENTO DURANTE EL INVIERNO

IMPORTANTE: Para evitar daños, instale y guarde la lavadora en un lugar donde no se congele. Debido a que queda un poco de agua en las mangueras, el congelamiento de la misma podría dañar la lavadora. Si va a almacenar o mover su lavadora durante una temporada de invierno riguroso, acondiciónela para el invierno.

Para acondicionar la lavadora para el invierno:

1. Cierre ambos grifos de agua; desconecte y escurra el agua de las mangueras de llenado.
2. Vierta un 1 cuarto (1 L) de anticongelante tipo R.V. en la canasta y ponga a funcionar la lavadora en un ciclo de Rinse & Spin (Enjuague & exprimido) durante unos 30 segundos para mezclar el anticongelante con el agua restante.
3. Desenchufe la lavadora o desconecte el suministro de energía.

TRANSPORTE DE LA LAVADORA

1. Cierre ambos grifos de agua. Desconecte y elimine el agua de las mangueras de entrada de agua.
2. Si se va a trasladar la lavadora durante una temporada de invierno riguroso, siga las instrucciones descritas en Cuidado para el almacenamiento durante el invierno antes de la mudanza.
3. Desconecte el desagüe del sistema de desagüe.
4. Desenchufe el cable eléctrico.
5. Ponga las mangueras de entrada y la manguera de desagüe en el interior de la canasta de la lavadora.
6. Cuelgue el cable eléctrico y la manguera de desagüe sobre la consola y asegúrelo con cinta adhesiva.
7. Coloque el anillo de empaque de espuma de los materiales de envío originales nuevamente en el interior de la lavadora. Si no cuenta con el anillo de empaque, coloque sábanas gruesas o toallas en la abertura de la canasta. Cierre la tapa y coloque cinta sobre la misma hacia el frente a la lavadora. Mantenga la tapa pegada con cinta adhesiva hasta que se coloque la lavadora en su nuevo lugar. Traslade la lavadora en posición vertical.

CÓMO REINSTALAR O USAR LA LAVADORA NUEVAMENTE

Para reinstalar la lavadora después de la falta de uso, vacaciones, almacenamiento durante el invierno o mudanza:

1. Consulte las Instrucciones de instalación para ubicar, nivelar y conectar la lavadora.
2. Antes de usar la lavadora nuevamente, póngala a funcionar siguiendo el procedimiento recomendado a continuación:

Para volver a usar la lavadora:

1. Deje correr el agua por los tubos y las mangueras. Vuelva a conectar las mangueras de entrada de agua. Abra ambos grifos de agua.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

2. Enchufe la lavadora o reconecte el suministro de energía.
3. Ponga a funcionar la lavadora en el ciclo de Bulky/Bedding (Artículos voluminosos/Ropa de cama) para limpiarla y para quitar el anticongelante, de haberlo usado. Use solamente un detergente de alto rendimiento (HE). Use la mitad de la cantidad recomendada por el fabricante para una carga de tamaño mediano.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí
para obtener asistencia y si es posible evitar de servicio.

Si experimenta	Causas posibles	Solución
Vibración o desequilibrio		
Vibración, balanceo, "caminata" o si la lavadora se ha detenido con todas las luces parpadeando	Es posible que las patas no estén haciendo contacto con el piso y no estén seguras.	Las patas frontales y posteriores deberán hacer contacto firme con el piso y la lavadora deberá estar nivelada para funcionar adecuadamente. Las tuercas fiadoras deberán estar firmes contra la parte inferior de la carcasa.
	Es posible que la lavadora no esté nivelada.	Revise si el piso está irregular o hundido. Si el piso no está parejo, el colocar una pieza de madera de 3/4" (19 mm) debajo de la lavadora reducirá el sonido.
		Vea "Nivelación de la lavadora" en las Instrucciones de instalación.
	La carga puede estar desequilibrada.	Cargue los artículos secos de modo uniforme en montones flojos alrededor de la placa de lavado. El agregar artículos mojados o agregar más agua a la canasta podría causar un desequilibrio en la lavadora.
		Evite el lavado de artículos individuales. Para lograr equilibrio, cargue un artículo como una alfombra o chaqueta de mezclilla con unos pocos artículos adicionales. Si están parpadeando las luces, redistribuya la carga, cierre la tapa y mantenga presionado START/PAUSE/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloqueo de la tapa).
		Use el ciclo de Bulky/Bedding (Artículos voluminosos/Ropa de cama) para los artículos de tamaño extra grande no absorbentes, tales como edredones o chaquetas rellenas de poliéster. Otros artículos no son apropiados para el ciclo de Bulky/Bedding (Artículos voluminosos/Ropa de cama). Vea "Guía de ciclos".
		El artículo o la carga no es adecuado para el ciclo seleccionado. Vea "Guía de ciclos" y "Uso de la lavadora".
Ruidos		
Chasquidos o ruidos metálicos	Objetos atrapados en el sistema de desagüe de la lavadora.	Vacíe los bolsillos antes del lavado. Los artículos sueltos, tales como monedas, podrían caer entre la canasta y la tina o bloquear la bomba. Tal vez sea necesario solicitar servicio técnico para quitar los artículos.
		Es normal escuchar el ruido de los artículos de metal en las prendas, tales como broches a presión de metal, hebillas o cierres cuando tocan la canasta de acero inoxidable.
Gorgoteo o zumbido	La lavadora puede estar desaguándose.	Es normal escuchar que la bomba haga un sonido continuo de zumbido, con gorgoteos periódicos o repentinos, cuando salen los últimos restos de agua durante los ciclos de exprimido/desagüe.
Zumbido	Es posible que esté en marcha una detección de la carga.	Puede ser que escuche el zumbido de los giros de detección después de haber puesto en marcha la lavadora. Esto es normal.
Zumbidos	La canasta puede estar disminuyendo su velocidad.	Puede escuchar el zumbido de la canasta disminuyendo su velocidad. Esto es normal.
Fugas de agua		
Verifique que lo siguiente esté instalado adecuadamente:	La lavadora no está nivelada.	Es posible se salpique agua de la canasta si la lavadora no está nivelada.
	Las mangueras de llenado no están bien sujetas.	Apriete la conexión de la manguera de llenado.
	Arandelas de la manguera de llenado.	Asegúrese que están debidamente colocadas las cuatro arandelas planas de las mangueras de llenado.
	Conexión de la manguera de desagüe.	Jale la manguera de desagüe de la carcasa de la lavadora y asegúrela correctamente al tubo vertical o tina de lavadero.
		No coloque cinta adhesiva sobre la abertura del desagüe.
	Revise la plomería de la casa para ver si hay fugas o si el fregadero o el desagüe está obstruido.	Es posible que el agua se salga de un lavadero o tubo vertical bloqueado. Revise toda la plomería de la casa y fíjese si hay fugas de agua (tinas de lavadero, tubo de desagüe, tubos de agua y grifos).
	No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.	El cargar desequilibrado puede hacer que la canasta quede desalineada y que salpique agua fuera de la tina. Vea "Uso de su lavadora" para las instrucciones de carga.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí
para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio.

Si experimenta	Causas posibles	Solución
La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)		
No hay suficiente agua en la lavadora	La carga no está completamente cubierta en agua.	Este es el funcionamiento normal para una lavadora de HE (Alto rendimiento) con nivel bajo de agua. La carga no estará sumergida por completo. La lavadora detecta los tamaños de las cargas y agrega la cantidad correcta de agua para la limpieza óptima. Vea "Qué hay de nuevo debajo de la tapa". **IMPORTANTE:** No agregue más agua a la lavadora. El agua que se agregue levantará y separará la carga de la placa de lavado, lo que ocasionará una menor acción de limpieza.
		Ponga en marcha el ciclo Clean Washer (Limpiar la lavadora) para optimizar el nivel de agua y el rendimiento de la lavadora.
La lavadora no funciona o no llena, la lavadora	Verifique si hay el suministro adecuado de agua.	Deberán sujetarse ambas mangueras y tener flujo de agua a la válvula de llenado.
		Los grifos de agua fría y caliente deben estar abiertos.
		Revise que los filtros de la válvula de entrada no se hayan obstruido.
		Revise si hay torceduras en las mangueras de entrada, las cuales pueden restringir el flujo de agua.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Si experimenta	Causas posibles	Solución
La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)		
La lavadora no funciona o no llena, la lavadora (cont.)	Verifique que el suministro eléctrico sea el adecuado.	Conecte el cable eléctrico a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
		No use un cable eléctrico de extensión.
		Cerciórese de que haya suministro eléctrico en el contacto.
		Reposicione el cortacircuitos si se ha disparado. Reemplace los fusibles que se hayan quemado. **NOTA:** Si los problemas continúan, contacte a un electricista.
	Funcionamiento normal de la lavadora.	La tapa deberá estar cerrada para que funcione la lavadora.
		La lavadora hará una pausa durante ciertas fases del ciclo. No interrumpa el ciclo.
		Es posible que la lavadora se haya detenido para reducir la espuma.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí
para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio.

Si experimenta	Causas posibles	Solución
La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)		
La lavadora no funciona o no llena, la lavadora se detiene (cont.)	Puede ser que la lavadora se haya cargado de manera apretada.	Saque varios artículos y vuelva a arreglar la carga uniformemente alrededor de la placa de lavado. Cierre la tapa y mantenga presionado START/PAUSE/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloqueo de la tapa).
		Agregue solamente 1 ó 2 artículos adicionales después de que haya comenzado el ciclo.
		No agregue más agua a la lavadora.
	No se está usando detergente de HE (Alto rendimiento) o se está usando demasiado del mismo.	Use solamente un detergente de HE (Alto rendimiento). La espuma que producen los detergentes comunes puede enlentecer la lavadora o detenerla. Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del mismo según los requisitos de la carga.
		Para quitar la espuma, anule el ciclo. Seleccione RINSE & SPIN (Enjuague y exprimido). Seleccione el ciclo que desee. Mantenga presionado START/PAUSE/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloqueo de la tapa). No agregue más detergente.
La lavadora no desagua/exprime, las cargas todavía están mojadas	Es posible que los artículos pequeños hayan quedado atrapados en la bomba o entre la canasta y la tina, lo que puede enlentecer el desagüe.	Vacíe los bolsillos y use bolsas para prendas para los artículos pequeños.
	Está usando ciclos con una velocidad más baja de exprimido.	Los ciclos con velocidades de exprimido más bajas quitan menos agua que los ciclos con velocidades de exprimido más altas. Use el ciclo/la velocidad de exprimido recomendado para la prenda.
	La lavadora puede estar cargada de manera apretada o desequilibrada.	El cargar apretadamente posiblemente no permitirá que la lavadora exprima correctamente, dejando la carga más mojada de lo normal. Distribuya la carga mojada de modo uniforme para que pueda girar en equilibrio. Seleccione DRAIN & SPIN (Desagüe y exprimido) para eliminar el exceso de agua. Vea “Uso de la lavadora” para obtener recomendaciones sobre cómo cargar.
	La carga no está balanceada.	Consulte “Vibración o desequilibrio” en la sección Solución de problemas para obtener más información.
	Revise la plomería para ver si está instalada correctamente la manguera de desagüe. La manguera de desagüe se extiende dentro del tubo vertical más de 4,5" (114 mm).	Revise la manguera de desagüe para ver si está instalada correctamente. Use el molde de la manguera de desagüe y sujételo bien al tubo vertical o a la tina. No ponga cinta adhesiva sobre la abertura del desagüe. Baje la manguera de desagüe si el extremo está a más de 96" (2,4 m) por encima del piso. Quite lo que esté obstruyendo la manguera de desagüe.
	No se está usando detergente de HE (Alto rendimiento) o se está usando demasiado del mismo.	La espuma producida por el detergente común o el usar demasiado detergente puede enlentecer o detener el desagüe o el exprimido. Use solamente un detergente de HE (Alto rendimiento). Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del mismo para su carga. Para quitar la espuma en exceso, seleccione RINSE & SPIN (Enjuague y exprimido). No agregue detergente.
Partes secas en la carga después del ciclo	Los exprimidos a alta velocidad quitan mayor humedad que los de las lavadoras tradicionales de carga superior.	Las altas velocidades de exprimido, combinadas con el flujo de aire durante el exprimido final, pueden hacer que partes de los artículos que están cerca de la parte superior de la carga se sequen durante el exprimido final. Esto es normal.
Temperaturas incorrectas o equivocadas de lavado o enjuague	Verifique si hay el suministro adecuado de agua.	Verifique que no se han invertido las mangueras de entrada del agua caliente y del agua fría.
		Ambas mangueras deberán sujetarse a la lavadora y al grifo, y deberán tener flujo de agua caliente y fría a la válvula de entrada.
		Revise que los filtros de la válvula de entrada no estén obstruidos.
		Enderece las torceduras que pueda haber en las mangueras.
	Temperaturas de lavado con control de ahorro de energía.	Las lavadoras con clasificación ENERGY STAR® usan temperaturas de agua y enjuague más frías que las lavadoras tradicionales de carga superior. Esto incluye lavados con agua no tan tibia ni tan caliente.
La carga no está enjuagada	Verifique si hay el suministro adecuado de agua.	Verifique que no se han invertido las mangueras de entrada del agua caliente y del agua fría.
		Deberán sujetarse ambas mangueras y tener flujo de agua a la válvula de llenado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí
para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio.

Si experimenta	Causas posibles	Solución
La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)		
La carga no está enjuagada (cont.)	Verifique si hay el suministro adecuado de agua.	Deberán estar abiertos los grifos de agua fría y caliente.
		Es posible que estén obstruidos los filtros de la válvula de entrada en la lavadora.
		Enderece las torceduras que pueda haber en la manguera de entrada.
	No se está usando detergente de HE (Alto rendimiento) o se está usando demasiado del mismo.	Es posible que la espuma ocasionada por un detergente común impida que la lavadora funcione correctamente.
		Use solamente un detergente de HE (Alto rendimiento). Cerciórese de medirlo correctamente.
		Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del mismo según el tamaño de la carga y el nivel de suciedad.
	La lavadora puede estar cargada de manera apretada.	La lavadora es menos eficaz en el enjuague cuando la carga está apretada.
		Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la placa de lavado.
		Use el ciclo diseñado para las telas que se van a lavar.
		Agregue solamente 1 ó 2 artículos adicionales después de que la lavadora haya comenzado.
	No se ha seleccionado la opción de suavizante de telas.	Cuando use el suavizante de telas, cerciórese de seleccionar la opción de Fabric Softener (Suavizante de telas).
Hay arena, pelo de mascotas, pelusa, etc. en la carga después del lavado	La arena, pelo de mascotas, pelusa o los restos de detergente o blanqueador excesivos pueden requerir enjuague adicional.	Agregue un Two Rinses (Dos enjuagues) al ciclo seleccionado.
La carga está enredada	No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.	Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la placa de lavado.
		Reduzca los enredos mezclando diferentes tipos de artículos en la carga. Use el ciclo recomendado para el tipo de prendas que se van a lavar.
	Acción de lavado y/o velocidad de exprimido demasiado rápida para la carga.	Seleccione un ciclo con una acción de lavado y velocidad de exprimido más lenta. Tenga en cuenta que los artículos estarán más mojados que cuando usa un exprimido a una velocidad más alta.
No limpia ni quita las manchas	La carga no está completamente cubierta en agua.	La lavadora detecta el tamaño de la carga y agrega la cantidad correcta de agua. Esto es normal y es necesario para que la ropa se mueva.
	Se ha agregado más agua a la lavadora.	No agregue más agua a la lavadora. El agua adicional que se agregue levantará y separará la carga de la placa de lavado, lo que ocasionará una menor acción de limpieza.
	No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.	Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la placa de lavado.
		Agregue solamente 1 ó 2 artículos después de que la lavadora haya comenzado.
	Se está agregando detergente sobre la carga.	Agregue el detergente, los productos Oxi y el blanqueador no decolorante en el fondo de la canasta antes de colocar las prendas.
	No se está usando detergente de HE (Alto rendimiento) o se está usando demasiado del mismo.	Es posible que la espuma ocasionada por un detergente común impida que la lavadora funcione correctamente.
		Use solamente un detergente de HE (Alto rendimiento). Cerciórese de medir correctamente.
		Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del fabricante según el tamaño de la carga y el nivel de suciedad.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí
para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio.

Si experimenta	Causas posibles	Solución
La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)		
No limpia ni quita las manchas (cont.)	No está usando el ciclo correcto para el tipo de tela.	Use una opción de ciclo con nivel de suciedad más alto y temperatura de lavado más caliente para mejorar la limpieza.
		Si va a usar el ciclo de Express (Expreso), lave solamente unos pocos artículos.
		Para una limpieza poderosa, use el ciclo de Whites (Blanquísimos), Heavy Duty (Intenso) o Cold Clean (Lavado con agua fría).
		Vea el “Guia de ciclos” para coincida con su carga a los mejores del ciclo.
	No está usando los depósitos.	Use los depósitos para evitar que el blanqueador con cloro y el suavizante de telas manchen la ropa.
		Cargue los depósitos antes de comenzar un ciclo.
		Evite llenar en exceso.
		No agregue productos directamente sobre la carga.
	No está lavando los colores similares juntos.	Lave los colores similares juntos y quite la carga inmediatamente después de que se termine el ciclo, para evitar la transferencia de tinte.
Olores	No se ha hecho el mantenimiento de limpiar la lavadora según lo recomendado.	Ponga a funcionar el ciclo de Clean Washer (Limpiar la lavadora) cada 30 lavados. Vea “Cuidado de la lavadora” en “Mantenimiento de la lavadora”.
		Descargue la lavadora en cuanto termine el ciclo.
	No se está usando detergente de HE (Alto rendimiento) o se está usando demasiado del mismo.	Use solamente un detergente de HE (Alto rendimiento). Cerciórese de medirlo correctamente.
		Siga siempre las indicaciones del fabricante.
		Vea la sección “Cuidado de la lavadora”.
Daños en las telas	Había objetos filosos en los bolsillos duranteel ciclo de lavado.	Vacíe los bolsillos, cierre los zípers, los broches de presión y los corchetes antes del lavado para evitar enganches y rasgaduras.
	Se han enredado los cordones y las fajas.	Ate todos los cordones y las fajas antes de comenzar a lavar la carga.
	Los artículos pueden haber estado dañados antes del lavado.	Remiende lo que esté roto y descosido antes del lavado.
	Si la lavadora está apretada, las telas pueden dañarse.	Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la placa de lavado.
		Use el ciclo diseñado para las telas que se van a lavar.
		Agregue solamente 1 ó 2 artículos adicionales después de que la lavadora haya comenzado.
	Tal vez no se hayan seguido las instrucciones de las etiquetas de las prendas.	Lea y siga siempre las instrucciones de la etiqueta de cuidado proporcionadas por el fabricante de la prenda. Consulte la “Guía de ciclos” para ver cuál es el mejor ciclo para su carga.
	El blanqueador líquido con cloro puede haberse agregado incorrectamente.	No vierta el blanqueador líquido con cloro directamente en la carga. Limpie los derrames del blanqueador.
		El blanqueador no diluido dañará las telas. No use más de lo recomendado por el fabricante.
		No coloque los artículos sobre el depósito del blanqueador cuando ponga o quite la ropa de la lavadora.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí
para obtener asistencia y si es posible evitar una visita de servicio.

Si experimenta	Causas posibles	Solución
La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)		
Funcionamiento incorrecto del depósito	Los depósitos están obstruidos o los productos de lavandería se están distribuyendo demasiado pronto.	No sobrellene el depósito. El llenado en exceso ocasiona que los productos se distribuyan de inmediato.
		Seleccione siempre la opción de Fabric Softener (Suavizante de telas) para asegurarse la distribución adecuada.
		Cargue los depósitos antes de comenzar un ciclo.
		Es normal que quede un poco de agua en el depósito al final del ciclo.
		En las casas con baja presión de agua, es posible que queden residuos de polvo en el depósito. Para evitar esto, seleccione si es posible una temperatura de lavado más elevada, dependiendo de la carga.
	El blanqueador líquido con cloro no se ha usado en el depósito.	Use solamente blanqueador líquido con cloro en el depósito del blanqueador líquido con cloro.
No se disuelve el paquete de detergente de lavandería de una dosis única	Se está agregando el paquete de detergente de lavandería de modo incorrecto.	Cerciórese de que el paquete de detergente de lavandería se agregue a la canasta de la lavadora antes de agregar las prendas. No agregue el paquete al depósito. Siga las instrucciones del fabricante para evitar que se dañen las prendas.
Aparece un código de error en la pantalla		
Aparece LF (llenado demasiado prolongado) o F8E1 en la pantalla	La lavadora tarda demasiado en llenarse. La manguera de desagüe se extiende dentro del tubo vertical más de 4,5" (114 mm).	Revise la plomería para ver si está instalada correctamente la manguera de desagüe. Use el molde de la manguera de desagüe y sujételo bien al tubo vertical o a la tina. No ponga cinta adhesiva sobre la abertura del desagüe. Consulte las Instrucciones de instalación.
	El suministro de agua no está conectado o no se abrió la válvula.	Revise el suministro de agua para cerciorarse de que las mangueras están conectadas o se abrieron las válvulas.
"--"	La perilla de control no está en un ciclo.	Esto no es un error. La perilla del selector no está en un ciclo. Gire la perilla del selector hasta que se ilumine un ciclo.
Aparece código F## (código de error tipo F) en la pantalla	Código de error del sistema.	Oprima START/PAUSE/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloqueo de la tapa) una vez para despejar el código. Después presione START/PAUSE/ Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloqueo de la tapa) nuevamente para volver a iniciar la lavadora. Si el código aparece nuevamente, llame al servicio técnico.
Aparecerá el código F8E6 (peligro para el agua) en la pantalla	Se dejó abierta la tapa por más de diez minutos y se bombeó el agua.	Asegúrese de que la tapa esté cerrada antes de poner en marcha un ciclo o durante el prelavado (remojo).
		Revise la plomería para ver si está instalada correctamente la manguera de desagüe. Use el molde de la manguera de desagüe y sujételo bien al tubo vertical o a la tina. No ponga cinta adhesiva sobre la abertura del desagüe. Consulte las Instrucciones de instalación.

CONTRATOS DE PROTECCIÓN

Contratos maestros de protección

¡Felicitaciones por su inteligente adquisición! Su nuevo producto Kenmore® está diseñado y fabricado para proporcionarle años de funcionamiento confiable.

Pero al igual que todos los productos, puede necesitar mantenimiento preventivo o reparación de vez en cuando. Es allí donde el Contrato maestro de protección puede ahorrarle dinero e inconvenientes.

El Contrato maestro de protección también ayuda a prolongar la vida de su nuevo producto. He aquí lo que se incluye en el Contrato*:

Piezas y mano de obra necesarias para ayudar a mantener los productos funcionando correctamente **bajo uso normal**, no sólo en caso de defectos. Nuestra cobertura va **mucho más allá de la garantía del producto.** No existen deducibles ni fallas de funcionamiento que estén excluidas de la cobertura – **protección verdadera.**

Servicio experto a cargo de un personal de más de 10.000 **técnicos de servicio autorizados por Sears,** lo que significa que su producto será reparado por alguien en quien usted puede confiar.

Llamadas de servicio ilimitado y servicio en todo el país, con la frecuencia que usted desee, cuando usted desee.

– **reemplazo de su producto protegido** si ocurren cuatro fallas o más del producto en el transcurso de doce meses.

Reemplazo del producto si su producto protegido no puede ser reparado.

Revisión anual de mantenimiento preventivo a solicitud suya – sin costo adicional.

Ayuda rápida por teléfono – lo que nosotros llamamos **Solución rápida** – apoyo por teléfono a cargo de un representante de Sears para todos los productos. Piense en nosotros como si fuéramos un "manual parlante para el propietario".

Protección por sobrevoltaje contra daños eléctricos debido a fluctuaciones de electricidad.

Reembolso de la renta si la reparación de su producto protegido tarda más de lo prometido.

Descuento del 25% sobre el precio común por el servicio de reparación que no esté cubierto, así como también las piezas relacionadas con el mismo que se hayan instalado.

Una vez adquirido el Contrato, tan sólo tiene que llamar para fijar la visita de servicio técnico. Usted puede llamar a cualquier hora, de día o de noche, o fijar una visita técnica en Internet.

El Contrato maestro de protección es una compra sin riesgo. Si por algún motivo usted lo cancela durante el período de la garantía del producto, le proveeremos un reembolso total. O un reembolso proporcional en cualquier momento posterior a la expiración del período de la garantía. ¡Adquiera hoy su Contrato maestro de protección! **Se aplican algunas limitaciones y exclusiones. Para informarse sobre los precios y obtener información adicional, en los EE.UU. llame al 1-800-827-6655. *La cobertura en Canadá varía para algunos artículos. Para obtener los detalles completos, llame a Sears Canada al 1-800-361-6665.**

Servicio de instalación de Sears

Para la instalación profesional de Sears de aparatos electrodomésticos, abridores de puertas de garaje, calentadores de agua y otros artículos principales del hogar, en los EE.UU. o en Canadá, llame a **1-800-4-MY-HOME®.**

GARANTÍA DE LOS ELECTRODOMÉSTICOS DE KENMORE

GARANTÍA LIMITADA DE KENMORE

DURANTE UN AÑO a partir de la fecha de venta de este electrodoméstico, el aparato posee garantía contra defectos en los materiales o en la mano de obra cuando se instale, opere y mantenga correctamente de acuerdo con todas las instrucciones provistas.

CON EL COMPROBANTE DE VENTA, un electrodoméstico defectuoso recibirá la reparación o sustitución gratuita, a discreción del vendedor.

Para obtener detalles de la cobertura de la garantía sobre reparaciones y repuestos sin cargo, visite la página web: www.kenmore.com/warranty.

Esta garantía es válida solamente durante 90 DÍAS a partir de la fecha de venta en los Estados Unidos, y no tiene validez en Canadá, si este electrodoméstico se utiliza en algún momento para fines que no sean domésticos.

Esta garantía cubre SOLAMENTE los defectos de material y mano de obra, y NO pagará por:

1. Los artículos no reutilizables que puedan gastarse con el uso normal, incluyendo, pero sin limitación, filtros, correas, bolsas y bombillas de luz con rosca en la base.
2. Un técnico de servicio para limpiar o mantener este electrodoméstico o para enseñarle al usuario la correcta instalación, uso y mantenimiento de este.
3. Visitas del servicio técnico para corregir la instalación del electrodoméstico la cual no fue realizada por agentes autorizados del servicio técnico de Sears, o para reparar problemas con fusibles domésticos, cortacircuitos, cableado de la casa y plomería o sistemas de suministro de gas que resulten de tal instalación.
4. Daños o fallas en el electrodoméstico que resulten de la instalación la cual no fue realizada por agentes autorizados de servicio técnico de Sears, lo que incluye instalaciones que no se realizaron de acuerdo con los códigos eléctricos, de gas o de plomería.
5. Daños o fallas en el electrodoméstico, lo que incluye decoloración u óxido en la superficie, si no se hizo un uso y mantenimiento correcto de acuerdo con todas las instrucciones provistas.
6. Daños o fallas en el electrodoméstico, lo que incluye decoloración u óxido en la superficie como consecuencia de un accidente, alteración, abuso, uso indebido o un uso diferente de aquél para el cual fue diseñado.
7. Daños o fallas en el electrodoméstico lo que incluye decoloración u óxido en la superficie causados por el uso de detergentes, limpiadores, productos químicos o utensilios diferentes de los recomendados en todas las instrucciones provistas con el producto.
8. Daños o fallas en piezas o sistemas como resultado de modificaciones no autorizadas que se hayan efectuado en este electrodoméstico.
9. Servicio técnico a un electrodoméstico si la placa de modelo y número de serie falta, está alterada o no puede determinarse con facilidad el logotipo de certificación correspondiente.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE RECURSOS

El único y exclusivo recurso del cliente según los términos de esta garantía limitada será el de reparar o sustituir el producto según se estipula en la presente. Las garantías implícitas, incluyendo las garantías de comerciabilidad o de capacidad para un propósito particular, serán limitadas a un año o al período más corto permitido por ley. El vendedor no se hará responsable por daños incidentales o consecuentes. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, la limitación acerca de cuánto debe durar una garantía implícita de comerciabilidad o capacidad, de modo que las limitaciones o exclusiones arriba mencionadas pueden no aplicarse en su caso.

Esta garantía se aplica sólo mientras este electrodoméstico se usa en los Estados Unidos o Canadá*.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos, los cuales varían de un estado a otro.

* El servicio de reparación a domicilio no está disponible para todas las áreas de Canadá y esta garantía no cubrirá los gastos de transporte o traslado del usuario o técnico de servicio si el producto se encuentra ubicado en un lugar remoto (de acuerdo con la definición de Sears Canada Inc.) donde no haya un técnico de servicio autorizado.

Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.

Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

10/2014